

PROCHAINEMENT AU QUARTZ...

15
16

LA JEUNE FILLE, LE DIABLE ET LE MOULIN

FRÈRES GRIMM - OLIVIER PY

DU VEN 27 NOVEMBRE AU SAMEDI 5 DÉCEMBRE - PETIT THÉÂTRE

ELISABETH, REINE D'ANGLETERRE

ENSEMBLE MATHEUS - OPÉRA DE ROSSINI

LUN 30 (20h30) NOVEMBRE - GRAND THÉÂTRE

BLIND

ERWAN KERAVEC

MAR 1^{er} (20h30) MER 2 (19h30) JEU 3 (19h30)

VEN 4 (19h30 & 21h30) SAM 5 (18h) DÉCEMBRE - SALLE DE RÉPÉTITION

NE MANQUEZ PAS...

SUN CITY POM'S - TODD ANTONY

EXPOSITION PRÉSENTÉE PAR LE CENTRE ATLANTIQUE DE LA PHOTOGRAPHIE
JUSQU'AU 21 DÉCEMBRE - GALERIE DU QUARTZ

À Ô LÀNG PHÔ CIRQUE DU VIETNAM



À PARTIR DE 6 ANS

LE QUARTZ

SCÈNE NATIONALE DE BREST
EST SUBVENTIONNÉ PAR



LE CLUB D'ENTREPRISES DU QUARTZ

Merci aux entreprises qui soutiennent le projet artistique
et l'action culturelle du Quartz de Brest

Crédit Mutuel Arkéa

Principal partenaire privé du Quartz

Librairie Dialogues / ExterionMedia / Cloître Imprimeurs
Air France / Armor Lux / SDMO Industries / ArMen / BookBeo

SPECTACLE DE NOËL

INFINITA FAMILIE FLÖZ

À PARTIR DE 8 ANS

MAR 15 (20h30), MER 16 (20h30)

JEU 17 (19h30) DÉCEMBRE 2015

NOVEMBRE 2015

MARDI 24 (20h30) MERCREDI 25 (20h30)

JEUDI 26 (19h30) VENDREDI 27 (20h30)

SAMEDI 28 (14h30)

GRAND THÉÂTRE

Durée 1h10

À Ô LÀNG PHÔ

CIRQUE DU VIETNAM

Conception

**Tuan Le, Nguyen Nhat Ly
Nguyen Lan Maurice, Nguyen Tan Loc**

Mise en scène

Tuan Le

Direction musicale

Nguyen Nhat Ly

Direction artistique

Nguyen Lan Maurice

Chorégraphie

Nguyen Tan Loc

Avec

16 acrobates

**Tran Duc An, Dinh Van Tuan,
Nguyen Thi Lien, Nguyen Van Duc,
Nguyen Van Thanh, Nguyen Thi An,
Bui Quoc Huy, Le Ly Xa, Nguyen Khanh Linh,
Do Manh Hung, Le Tien Tho,
Truong Chinh Phu, Tran Ban Tin,
Nguyen Nhat Quang, Dang Tram Anh,
Vu Cao Duy**

4 musiciens

**Nguyen Kim Hai, Luong Thang Long
La Y San, Do Trong Thai**

Production

Lune Entertainment

Production exécutive France - Europe

Théâtre Sénart, Scène nationale

Coproduction

Cirque-Théâtre d'Elbeuf, Pôle nationale des Arts du cirque - Haute Normandie, Théâtre Sénart, Scène nationale

Avec la participation de

Centre National de Création et de Diffusion Culturelles de Châteauvallon

Avec le soutien de l'Institut Français

Nhat Ly et Lan Maurice Nguyen sont français d'origine vietnamienne. Ils ont été formés à l'École du cirque national de Hanoï. Tuan Le, jongleur, a fait ses armes au Cirque du Soleil. Tan Loc Nguyen est l'un des chorégraphes vietnamiens les plus respectés. Cet impressionnant quatuor transcende un cirque ancré dans une tradition millénaire pour l'habiller de la modernité du nouveau cirque.

Alors que *Làng Tôi* dressait un portrait de la vie rurale vietnamienne, *À Ô Làng Phô* ressemble plus à une série de tableaux décrivant la mutation de la société vietnamienne moderne et de ses habitants. Plongé au cœur de la vie d'un paisible hameau vietnamien, le public suit l'évolution des villageois vers une société moderne. Depuis l'ambiance calme et sereine du village, le public est peu à peu transporté dans l'univers agité et bruyant de la ville : de la douceur des chants traditionnels à un réjouissant moment de battle de hip-hop...

Mais si *Làng Tôi* a inventé et fait découvrir au plus grand nombre un univers et une esthétique organisés autour du bambou, la grande nouveauté de *À Ô Làng Phô* est que l'objet central est le panier. On le découvrira sous toutes ses formes - des somptueux bateaux en forme de panier aux objets de cuisine les plus simples et les plus usuels - pour un détournement et un usage tout circassien de ces magnifiques objets.

Les artistes sont issus de tous horizons : acrobates, jongleurs, performeurs en arts martiaux ou en danse de rue. Chacun des seize rôles est le propre reflet de la personnalité de l'artiste qui l'incarne. Ils sont accompagnés de quatre musiciens jouant sur des instruments de musique traditionnelle vietnamienne mais aussi sur des instruments plus modernes et adaptés au nouveau théâtre vietnamien.

Pour ce nouvel épisode, la musique est inspirée de la musique traditionnelle du Sud Vietnam, le Cai Luong, une sorte de théâtre chanté.

LA PRESSE EN PARLE...

« Pour la première fois, le cirque vietnamien sort de la juxtaposition de prouesses individuelles, influencée par les voisins russes et chinois et les cirques européens au XX^e siècle. Il devient une aventure collective, telle celle du "nouveau cirque" français de la décennie 1970. *Làng Tôi, mon village* s'affirme ainsi dans une mise en piste proche de la danse et s'appuie sur un matériau omniprésent dans le pays : le bambou, transformé en agrès fixe ou mobile. »

Télérama

« Un art nouveau, mélange harmonieux de tradition millénaire et de trouvailles du nouveau cirque. [...] Le temps d'un spectacle, le Vietnam ne nous a jamais paru si proche. »

Les Inrockuptibles

« C'est précisément parce que *Làng Tôi* est l'histoire simple d'un village comme il en existe tant d'autres qu'il nous touche au plus haut degré. Pas de fioritures, rien d'apprêté ; les numéros, pour autant qu'on puisse les qualifier ainsi, s'intègrent aux travaux et aux jeux quotidiens des jeunes villageois. Rien de folklorique là-dedans non plus, et peu importe que le principal matériau utilisé soit le bambou, plutôt qu'un autre matériau "plus riche" comme en occident, l'essentiel est bien ailleurs, dans cette capacité extraordinaire du spectacle à nous émouvoir, d'une émotion rare que l'on ne trouve quasi jamais au cirque (ou alors il s'agit d'un autre type d'émotion). »

L'Humanité

« Du "nouveau cirque", version vietnamienne, avec le bambou (agrès, décor, instrument de musique...) comme fil conducteur d'un spectacle poétique et beau, où alternent effets de groupe et mise en valeur d'un ou d'une acrobate. »

Télérama